

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

29 MAI 1970.

REVISION DE LA CONSTITUTION.

Revision du Titre III, Chapitre II, Section II, de la Constitution par l'insertion d'une ou de plusieurs dispositions nouvelles ayant pour objet le statut de secrétaire et de sous-secrétaire d'Etat ⁽¹⁾.

TEXTE
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽²⁾.

Article unique.

Il est inséré dans la Constitution au Titre III, Chapitre II, sous une Section III — Des Secrétaires d'Etat — un article 91bis, libellé comme suit :

« Art. 91bis. — Le Roi nomme et révoque les secrétaires d'Etat.

» Ceux-ci sont membres du Gouvernement. Ils ne font pas partie du Conseil des Ministres. Ils sont adjoints à un ministre.

» Le Roi détermine leurs attributions et les limites dans lesquelles ils peuvent recevoir le contreseing.

» Les dispositions constitutionnelles qui concernent les ministres leur sont applicables, à l'exception des articles 79, troisième alinéa, 82 et 86bis. »

Bruxelles, le 28 mai 1970.

Le Président du Sénat.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

29 MEI 1970.

HERZIENING VAN DE GRONDWET.

Herziening van Titel III, Hoofdstuk II, Afdeling II, van de Grondwet door invoeging van één of meer nieuwe bepalingen handelend over het statuut van staatssecretaris en van onderstaatssecretaris ⁽¹⁾.

TEKST
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽²⁾.

Enig artikel.

In de Grondwet wordt in Titel III, Hoofdstuk II, onder een Afdeling III — De Staatssecretarissen — een artikel 91bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 91bis. — De Koning benoemt en ontslaat de staats-secretarissen.

» Zij zijn lid van de Regering. Zij maken geen deel uit van de Ministerraad. Zij worden toegevoegd aan een minister.

» De Koning bepaalt hun bevoegdheid en de perken waarbinnen zij het recht van medeondertekening kunnen krijgen.

» De grondwettelijke bepalingen betreffende de ministers zijn op hen toepasselijk, met uitzondering van de artikelen 79, derde lid, 82 en 86bis. »

Brussel, 28 mei 1970.

De Voorzitter van de Senaat.

P. STRUYE.

Les Secrétaires, | De Secretarissen.

H. VAN DONINCK.

A. SNYERS d'ATTENHOVEN.

⁽¹⁾ Déclaration de revision de la Constitution du 1^{er} mars 1968 (*Moniteur belge* du 2 mars 1968, n° 44).

⁽²⁾ Voir :

Documents du Sénat :

347 (1968-1969) : Rapport.

306, 410, 411, 412, 416, 421, 422, 423, 425, 430 et 431 (1969-1970) : Amendements.

Annales du Sénat :

26, 27 et 28 mai 1970.

⁽¹⁾ Verklaring tot herziening van de Grondwet van 1 maart 1968 (*Belgisch Staatsblad* van 2 maart 1968, n° 44).

⁽²⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

347 (1968-1969) : Verslag.

306, 410, 411, 412, 416, 421, 422, 423, 425, 430 en 431 (1969-1970) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

26, 27 en 28 mei 1970.